

31997L0047

5.8.1997.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 211/45

KOMISIJAS DIREKTĪVA 97/47/EK

(1997. gada 28. jūlijs),

ar ko groza pielikumus Padomes Direktīvām 77/101/EEK, 79/373/EEK un 91/357/EEK**(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1976. gada 23. novembra Direktīvu 77/101/EEK par vienkāršās dzīvnieku barības tirdzniecību⁽¹⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 90/654/EEK⁽²⁾, un jo īpaši tās 10. pantu,

ņemot vērā Padomes 1979. gada 2. aprīļa Direktīvu 79/373/EEK par barības maisījumu tirdzniecību⁽³⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 96/24/EEK⁽⁴⁾, un jo īpaši tās 10. panta e) apakšpunktu,

tā kā dažās dalībvalstīs ir ziņots par saslimšanu ar govju sūkļveida encefalopātiju (GSE); tā kā zināms, ka dažās dalībvalstīs ir sastopama arī Skrepi slimība; tā kā GSE un Skrepi slimības ierosinātājus var pārnēsāt orāli;

tā kā uzskata, ka govju saslimstību ar GSE izraisa atgremotāju proteīna izmantošana barībā, ar ko pārnēsā transmisīvo sūkļveida encefalopātiju ierosinātāju un ko neapstrādā tik efektīvi, lai šos ierosinātājus inaktivētu;

tā kā, lai pasargātu atgremotājus no veselības apdraudējuma, kas rodas tāpēc, ka proteīna apstrādes metodes ne vienmēr var nodrošināt ierosinātāju pilnīgu inaktivāciju, Komisija pieņēma 1994. gada 27. jūnija Lēmumu 94/381/EK par dažiem aizsardzības pasākumiem attiecībā uz govju sūkļveida encefalopātiju un zīdītāju izcelsmes proteīna izbarošanu⁽⁵⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 95/60/EK⁽⁶⁾; tā kā šis lēmums aizliedz barot atgremotājus ar proteīnu, kas iegūts no zīdītāju audiem, vienlaikus paredzot izņēmumu attiecībā uz dažiem produktiem, jo tie nerada veselības apdraudējumu;

tā kā, ņemot vērā veselības apdraudējumu, kas saistās ar tādas barības došanu atgremotājiem, kurā ir inficēts proteīns, kas iegūts no zīdītāju audiem, un iespēju pārnest šo slimību uz cilvēkiem, Padome savā 1996. gada 1. līdz 3. aprīļa sanāksmē nolēma pieņemt papildu pasākumus, lai aizsargātu cilvēku un dzīvnieku veselību;

tā kā praktisku iemeslu un juridiskas konsekvences dēļ Komisijas 1995. gada 10. jūlija Lēmums 95/274/EK, ar kuru groza Lēmumu 91/516/EEK, kas nosaka barības maisījumos aizliegto sastāvdaļu sarakstu⁽⁷⁾, aizliedz lietot atgremotājiem paredzētos barības maisījumos no zīdītāju audiem iegūtus proteīnus;

tā kā Direktīvas 77/101/EEK un 79/373/EEK paredz vispārīgus un konkrētus noteikumus attiecībā uz vienkāršās dzīvnieku barības un barības maisījumu tirdzniecību un marķēšanu; tā kā, lai neļautu tiem, kas izmanto barību, kurā ir no konkrētiem zīdītāju audiem iegūts proteīns, izbarot to atgremotājiem tāpēc, ka viņi nezina pieejamās barības sastāvu un veterināros noteikumus, uz šīs barības jābūt atbilstīgam marķējumam, lai pievērstu uzmanību aizliegumam šo barību izmantot atgremotāju barībā; tā kā Direktīvu 77/101/EEK atceļ ar Padomes Direktīvu 96/25/EK⁽⁸⁾ par barības līdzekļu apgrozību un tāpēc Direktīvā 96/25/EK arī būs jāparedz līdzīgi pasākumi;

tā kā paredzētos noteikumus piemēro, neskarot stingrākus noteikumus, ko dažas dalībvalstis varētu būt pieņēmušas, kā atļauts 1. panta 2. punktā Padomes 1990. gada 27. novembra Direktīvā 90/667/EEK, kas nosaka veterināros noteikumus attiecībā uz dzīvnieku atkritumu utilizāciju un pārstrādi, to laišanu tirgū un patogēnu vielu novēršanu dzīvnieku vai zivju izcelsmes barībā un kas groza Direktīvu 90/425/EEK⁽⁹⁾;

tā kā dalībvalstīm, kas piemēro stingrākus aizliegumus, ir jāpieļāgo marķēšanas noteikumi saskaņā ar šajās dalībvalstīs spēkā esošajiem aizliegumiem;

⁽¹⁾ OV L 32, 3.2.1977., 1. lpp.⁽²⁾ OV L 353, 17.12.1990., 48. lpp.⁽³⁾ OV L 86, 6.4.1979., 30. lpp.⁽⁴⁾ OV L 125, 23.5.1996., 33. lpp.⁽⁵⁾ OV L 172, 7.7.1994., 23. lpp.⁽⁶⁾ OV L 55, 11.3.1995., 43. lpp.⁽⁷⁾ OV L 167, 18.7.1995., 24. lpp.⁽⁸⁾ OV L 125, 23.5.1996., 35. lpp.⁽⁹⁾ OV L 363, 27.12.1990., 51. lpp.

tā kā to sastāvdaļu kategorijas, kas uzskaitītas Komisijas 1991. gada 13. jūnija Direktīvā 91/357/EEK, ar ko nosaka sastāvdaļu kategorijas, ko var izmantot, lai marķētu dzīvnieku, kas nav lolojumdzīvnieki, barības maisījumus (¹), ļauj zem viena nosaukuma sagrupēt vairākas sastāvdaļas; tā kā lopkopjiem tomēr ir vajadzīga precīza un jēgpilna informācija par barības maisījumiem, kuros ir sastāvdaļas ar proteīnu, kas iegūts no zīdītāju audiem; tā kā kategorija "lauksaimniecības dzīvnieku produkti", kas attiecas uz šo sastāvdaļu grupu, tāpēc ir jāsvīturo no barības maisījumu marķējuma; tā kā līdz ar to barības ražotājiem ir jāsniedz precīzs to sastāvdaļu apraksts, uz ko attiecas minētā kategorija, jo tās vairs neietilpst nevienā no Direktīvas 91/357/EEK pielikumā sniegtajām kategorijām;

tā kā šajā direktīvā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Šīs direktīvas noteikumus piemēro, neskarot Lēmumu 94/381/EK.

2. pants

Direktīvas 77/101/EEK grozījums.

Direktīvas 77/101/EEK pielikuma A daļai pievieno šādu punktu:

"3. No zīdītāju audiem iegūtu proteīnu saturošas vienkāršas dzīvnieku barības marķējums.

3.1. Tādas vienkāršas dzīvnieku barības marķējumā, kas satur no zīdītāju audiem iegūtu proteīnu, ir jāietver šāda norāde: "Šī vienkāršā dzīvnieku barība satur no zīdītāju audiem iegūtu proteīnu, ko aizliegts izmantot atgremotāju barībā".

Tas neattiecas uz:

- pienu un piena produktiem,
- želatīnu,
- aminoskābēm, kas iegūtas no ādām procesā, kas ietver materiāla pakļaušanu pH 1 līdz 2, kam seko pH >11, kam seko termiskā apstrāde 140 °C 30 minūtes ilgi 3 bāru spiedienā,
- dikalcija fosfātu, kas iegūts no attaukotiem kauliem un
- sausu plazmu un citiem asins produktiem.

(¹) OV L 193, 17.7.1991., 34. lpp.

3.2. Ja dalībvalsts aizliedz izmantot no zīdītāju audiem iegūtu proteīnu, kas minēts 3.1. punkta pirmajā teikumā, dažu dzīvnieku barībā, kuri nav atgremotāji, kā atļauts Padomes Direktīvas 90/667/EEK (*) 1. panta 2. punktā, 3.1. punktā minētajā paziņojumā papildus jānorāda šīs citas dzīvnieku sugas vai dzīvnieku kategorijas, uz kurām attiecināts aizliegums izmantot attiecīgos produktus.

(*) OV L 363, 27.12.1990., 51. lpp."

3. pants

Direktīvas 79/373/EEK grozījums.

Direktīvas 79/373/EEK pielikuma A daļai pievieno šādu punktu:

"7. No zīdītāju audiem iegūtu proteīnu saturošu barības maisījumu marķējums.

7.1. Tādu barības maisījumu marķējumā, kas satur no zīdītāju audiem iegūtu proteīnu un paredzēts dzīvniekiem, izņemot lolojumdzīvniekus, ir jāietver šāds paziņojums: "Šis barības maisījums satur no zīdītāju audiem iegūtu proteīnu, ko aizliegts izmantot atgremotāju barībā".

Tas neattiecas uz barības maisījumiem, kas nesatur no zīdītāju audiem iegūtu proteīnu, tādiem kā:

- piens un piena produkti,
- želatīns,
- aminoskābes, kas iegūtas no ādām procesā, kas ietver materiāla pakļaušanu pH 1 līdz 2, kam seko pH >11, kam seko termiskā apstrāde 140 °C 30 minūtes ilgi 3 bāru spiedienā,
- dikalcija fosfāts, kas iegūts no attaukotiem kauliem un
- sausa plazma un citi asins produkti.

7.2. Ja dalībvalsts aizliedz izmantot no zīdītāju audiem iegūtu proteīnu, kas minēts 7.1. punkta pirmajā teikumā, dažu dzīvnieku barībā, kas nav atgremotāji, kā atļauts Direktīvas 90/667/EEK (*) 1. panta 2. punktā, 7.1. punktā minētajā paziņojumā ir papildus jānorāda šīs citas dzīvnieku sugas vai dzīvnieku kategorijas, uz kurām attiecināts aizliegums izmantot attiecīgos produktus.

(*) OV L 363, 27.12.1990., 51. lpp."

4. pants

Direktīvas 91/357/EEK grozījums.

Ar šo Direktīvas 91/357/EEK pielikumā izdara šādus grozījumus.

1. Svītro kategoriju "Lauksaimniecības dzīvnieku produkti".
2. Tabulas 1. ailē skaitļus "13", "14", "15" un "16" attiecīgi aizstāj ar skaitļiem "12", "13", "14" un "15".

5. pants

1. Dalībvalstīs, vēlākais, līdz 1997. gada 1. decembrim stājas spēkā normatīvi un administratīvi akti, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības. Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju.

Kad dalībvalstis pieņem šos noteikumus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāmas šādas atsauces.

2. Dalībvalstis dara zināmus Komisijai tos savu tiesību aktu svarīgākos noteikumus, ko tās pieņēmušas jomā, kuru reglamentē šī direktīva.

6. pants

Šī direktīva stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī.

7. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 1997. gada 28. jūlijā

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Franz FISCHLER